




Os damos la bienvenida de nuevo. Vuestra cafetería se está expandiendo y las riquísimas bebidas que servís ya no os parecían suficiente, así que ¡ahora también ofrecéis tartas! Eso sí, si completar todos los pedidos ya era un auténtico caos, ahora, con las tartas, hay todavía más trabajo para los baristas. Pero, recordad, todo esfuerzo tiene su recompensa: gracias a vuestras deliciosas tartas haréis aún más felices a vuestros clientes. Contratad personal y utilizad sus habilidades para sobrevivir al ajetreo.

* *Coffee Rush: Tartas deliciosas* es una expansión de *Coffee Rush*. Para poder jugar con ella, el contenido de esta expansión debe combinarse con el del juego básico.

* Seguid las reglas del juego básico a menos que se os indique lo contrario.

Contenido

 *Nota: en el improbable caso de que os quedéis sin fichas de Ingrediente, utilizad cualquier otro elemento en su lugar. Es decir, el número de Ingredientes que podéis utilizar durante la partida es ilimitado.*



Tableros individuales × 4

(reemplazad los tableros individuales del juego básico)



Cartas de Pedido de la expansión × 30



Tartas × 32

(la forma y el color no tienen ningún efecto en el desarrollo de la partida)



Cartas de Tarta × 60



Peones × 2

(ahora podéis elegir cualquiera de los colores en partidas de 2 jugadores)



Fichas de Mejora × 12

(3 de cada color: rojo, azul, verde y amarillo)



Reglamento × 1



Bandejas para ingredientes × 2

(poned todos los ingredientes en las bandejas)



Preparación

1. Retirad aleatoriamente las cartas de Pedido del juego básico indicadas según el número de jugadores y devolvedlas a la caja sin mirarlas. Barajad las cartas de Pedido restantes con las nuevas cartas de Pedido de la expansión y colocad el mazo bocabajo junto al tablero de Ingredientes.

2 jugadores: retirad 30 cartas | 3 jugadores: retirad 20 cartas | 4 jugadores: retirad 10 cartas

2. Barajad las cartas de Tarta y colocad este mazo bocabajo al lado del mazo de cartas de Pedido. Después, disponed todos los Ingredientes en las bandejas y dejadlas al lado del tablero de Ingredientes. Por último, poned las Tartas al lado de las bandejas.
3. Elegid un color cada uno y tomad 1 tablero individual de la expansión, 1 peón, 7 fichas de Mejora de vuestro color y 3 tazas. Además, cada uno robáis 1 carta de Tarta del mazo, que tendréis que mantener en secreto en vuestra mano durante la partida.
4. Una vez que hayáis elegido quién va a jugar primero, decidid en grupo si vais a usar la cara frontal (con 4 espacios para Mejoras) o la cara trasera (con 5 espacios para Mejoras) de los tableros individuales. El jugador inicial coloca aleatoriamente 1 ficha de Mejora bocabajo en cada uno de los espacios de Mejora y el resto de los jugadores colocan esas mismas fichas de Mejora en las mismas posiciones que el jugador inicial. Devolved a la caja el resto de las fichas de Mejora que no vayáis a utilizar.



Tartas

🕒 Robar Pedidos con tarta

Cuando robas una carta de Pedido, si la cara trasera de la siguiente carta del mazo muestra una tarta, toma 1 Tarta de la zona de abastecimiento y colócala sobre la carta que acabas de robar.



Esta regla también se aplica al robar las cartas de Pedido durante la preparación de la partida.

Una vez que una Tarta está sobre una carta de Pedido, la Tarta pertenece a ese pedido y se mueven como una unidad.

🕒 Completar un Pedido con tarta

Cuando completes un Pedido con tarta, roba 1 carta de Tarta del mazo y, después, devuelve la Tarta a la zona de abastecimiento.



Cómo jugar

1. Jugar las cartas de Tarta (opcional)

Antes de elaborar los Pedidos en tu turno, puedes jugar tantas cartas de Tarta como quieras (y tengas) en el orden que elijas. Cuando lo hagas, utiliza el efecto indicado en la carta y descártala bocarriba al lado del mazo de cartas de Tarta.

En vez de jugar las cartas de Tarta, también puedes optar por descartar 2 cartas de Tarta para tomar 1 ficha de Rapidez.

2. Activar las mejoras (opcional)

Esta acción funciona igual que en una partida del juego básico, con la excepción de que su coste puede verse modificado por el efecto de alguna de las cartas de Tarta.

3. Distribuir los ingredientes

Si tienes la mejora de Almacén, puedes almacenar hasta 2 Ingredientes en esta ficha de Mejora. También puedes descartar o mover Ingredientes del almacén a tus tazas durante esta acción.

4. Finalizar el turno

Durante la fase *Paso del tiempo*, si una carta de Pedido con tarta que está en la pestaña 4 sale del tablero individual, sigue la regla del juego básico y devuelve la Tarta a la zona de abastecimiento.

Al final de tu turno, solo puedes tener 3 cartas de Tarta, así que descarta cualquier carta sobrante antes de pasar al turno del siguiente jugador.



Activar las mejoras

Esta expansión introduce 3 nuevas mejoras:

1. Descanso

Si completas entre 0-1 pedidos durante tu turno, roba 1 carta de Tarta del mazo al final de tu turno.



2. Almacén

Puedes almacenar hasta 2 Ingredientes encima de esta ficha. También puedes descartar los Ingredientes del almacén o moverlos a tus tazas durante la acción *Distribuir los ingredientes*.



3. Destino duplicador

En cada turno, tomas el doble de Ingredientes de la casilla en la que termines tu movimiento.





Cartas de Tarta

1. ¡Hora de la tarta!

Puedes activar una mejora descartando 2 cartas de Pedido completadas y 3 cartas de Tarta.



2. ¡Más rápido!

Puedes activar una mejora descartando 2 cartas de Pedido completadas, 1 ficha de Rapidez y esta carta de Tarta. Por otro lado, también puedes optar por descartar 3 fichas de Rapidez y 3 de estas cartas de Tarta y no descartar ninguna carta de Pedido completada.



3. Personal de refuerzo

Si estás jugando una partida para 2 jugadores, puedes tomar 1 Ingrediente de la casilla en la que esté el peón que no vas a mover este turno.



4. Peón duplicador, Esquina duplicadora, Ingredientes especiales dobles y Grano de café doble

Puedes tomar 4, 8 o incluso más Ingredientes de una casilla, siempre y cuando tengas varias mejoras activadas y cartas con efectos que afecten a una misma casilla, ya que los efectos de las cartas de Tarta y de las mejoras activadas siempre se acumulan.



Nota: todos los Ingredientes que no estén en una taza o en el almacén deben descartarse tras la acción Distribuir los ingredientes.

Ejemplo: Jorge ya había activado la mejora de Esquinas duplicadoras en un turno anterior. En este turno activa Destino duplicador y juega estas 3 cartas de Tarta. Como resultado, toma 32 (2 × 2 × 2 × 2 × 2) Granos de café al terminar su movimiento en la casilla de Grano de café de una de las esquinas del tablero de Ingredientes.



Variantes de juego

🕒 Una tarta cada 2 cartas

Cuando robéis una carta de Pedido, no os fijéis en si hay o no una tarta en la siguiente carta del mazo. En su lugar, colocad una Tarta en la carta de Pedido cuando robéis la 2.ª carta, la 4.ª, la 6.ª, etc., para ponerlas en la pestaña 1.

🕒 Partidas más largas

No retiréis ninguna carta de Pedido del juego básico cuando preparéis la partida. Eso sí, tened en cuenta que la frecuencia de aparición de Pedidos con tarta será menor.

🕒 Mejoras diferentes

Durante la preparación, cada jugador elige las fichas de Mejora que quiere.



KOREA BOARDGAMES
www.koreaboardgames.com



PULSE GAMES

Desarrollo del juego: Departamento de Desarrollo de Korea Boardgames

Coffee Rush: Tartas deliciosas es un juego publicado por Korea Boardgames Co., Ltd. bajo licencia del autor Euijin Han.

© 2025 Korea Boardgames Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

Diseño del juego: Euijin Han | Ilustraciones: Siwon Hwang

Diseño gráfico: Sooyeon Lee | Gestión del proyecto: PULSE GAMES

Traducción al español: Laura Castro Trullén | Revisión: Natalia Delgado Mendoza